

Littérature comparée 2 (introduction aux grands textes de la littérature mondiale)

Infos pratiques

- > ECTS : 3,0
- > Nombre d'heures : 24,0
- > Langue(s) d'enseignement : Français
- > Niveau d'étude : Baccalauréat ou diplôme équivalent
- > Période de l'année : Enseignement premier semestre
- > Méthodes d'enseignement : En présence
- > Forme d'enseignement : Travaux dirigés
- > Ouvert aux étudiants en échange : Oui
- > Composante : Philo, Info-Comm, Langages, Littératures & Arts du spectacle
- > Code ELP : 4L2LF03P

Présentation

Dans le prolongement du cours de Littérature comparée 1 du premier semestre, ce cours vise à faire découvrir aux étudiant.e.s un certain nombre de textes issus de la littérature étrangère, allant du XVIII^e siècle au XXI^e siècle. Ce second parcours diachronique aura pour but de proposer un itinéraire à travers différents espaces géographiques, linguistiques et socio-culturels, et d'initier ainsi les étudiant.e.s aux enjeux associés à l'étude de textes provenant de ces espaces.

A partir d'une anthologie constituée d'extraits empruntés à plusieurs ouvrages de la littérature mondiale (entre quatre et six), les étudiant.e.s pourront ainsi enrichir leur culture littéraire et historique, tout en appréhendant quelques-uns des enjeux de la discipline comparatiste. L'évaluation portera sur leurs connaissances et leur capacité à élaborer des synthèses à partir des éléments vus en cours.

Pour plus de précisions sur le programme de chaque groupe de TD, consulter la bibliographie en bas de la page.

Objectifs

- Prolonger la découverte de quelques grands textes de la littérature étrangère, amorcée au premier semestre avec le cours de Littérature comparée 1
- Faire découvrir entre quatre et six œuvres appartenant au patrimoine de la littérature mondiale
- Approfondir la découverte de la littérature comparée
- Enrichir la culture littéraire et historique des étudiant.e.s
- Appréhender les enjeux de l'étude de textes issus de la littérature étrangère

Évaluation

M3C en deux sessions

REGIME STANDARD *Session 1* CC 100%

- * Contrôle Continu : 2 notes au moins dont une évaluation écrite en temps limité comptant pour 50%.

REGIME DEROGATOIRE : CT 100%

- * 1 note, évaluation écrite en temps limité - 2H - TD de référence

SESSION 2 (*dite de 2nd Chance*) : CT 100%

- * 1 note, évaluation écrite en temps limité - 2H - TD de référence

Pré-requis nécessaires

- * Goût pour la lecture et la découverte de cultures diverses
- * Maîtrise correcte de la langue française écrite et orale
- * Capacité à organiser un raisonnement
- * maîtrise des outils d'analyse littéraire de base.

Compétences visées

- Connaître les principaux enjeux de la littérature comparée appliquée à des corpus modernes
- Savoir lire et comprendre des textes de différentes périodes, de genres différents et appartenant à des aires géographiques, linguistiques et culturelles diverses

- Repérer des enjeux interculturels dans l'analyse littéraire
- Savoir mobiliser des connaissances en histoire littéraire générale sur la période moderne et contemporaine
- Savoir rédiger une réflexion synthétique sur des enjeux littéraires modernes et contemporains.

Bibliographie

TD de Clara Metzger :

Étude des liens entre individus et société entre la fin du 18ème siècle et la fin du 20ème siècle à partir d'extraits choisis des œuvres suivantes :

- Johann Wolfgang von Goethe, Les Années d'apprentissage de Wilhelm Meister, trad. par Blaise Briod révisée Bernard Lortholary, Paris, Folio classiques, Gallimard, 1999 [1796]
- Anton Tchekhov, Oncle Vania : Scènes de la vie à la campagne en quatre actes, trad.par André Markowicz et Françoise Morvan, Arles, Actes Sud, coll. « Babel », 2001 [1897]
- Clarice Lispector, Liens de famille, trad. par Teresa et Jacques Thiériot, Paris, Des Femmes, 1989 [1960]
- Toni Morrison, Beloved, trad. par Hortense Chabrier et Sylviane Rué, Paris, 10/18, 2016 [1987].

TD de Clotilde Thouret :

Des femmes et des lieux : habiter, transformer, partir.

- Carlo Goldoni, La Locandiera, trad. Gérard Luciani, Gallimard, coll. « Folio théâtre », 2017
- Henrik Ibsen, Une Maison de poupée, trad. Eloi Recoing, Actes Sud, coll. « Babel », 2016
- Virginia Woolf, Un lieu à soi, trad. Marie Darrieussecq, Gallimard, coll. « Folio classique », 2020
- Sahar Khalifa, L'impasse de Bab Essaha, trad. Youssef Seddik, Elyzad, 2015.

TD de Loïse Lelevé :

Des histoires impossibles à raconter ? Narrations non-fiables et limites du récit.

- Laurence Sterne, La Vie et les Opinions de Tristram Shandy, gentilhomme, traduit par Guy Jouvét, Auch, Tristram, 2012
- Jane Austen, Northanger Abbey, traduit par Félix Fénéon, Paris, Archipoche, 2011, Jorge Luis Borges, Fictions, traduit par traduit par Roger Caillois et al., nouvelle édition, Paris, Gallimard, 2018

-Italo Calvino, Si par une nuit d'hiver un voyageur, traduit par Danièle Sallenave et François Wahl, Paris, Éditions du Seuil, 1982.

TD de Thomas Barrière :

Théâtres politiques : Le pouvoir et le peuple.

- Alexandre Pouchkine, Boris Godounov, trad. André Markowicz, Arles, Actes Sud, « Babel », 2016
 - Henrik Ibsen, Un ennemi du peuple, trad. Éloi Recoing, Arles, Actes Sud, « Papiers », 2019
 - Bertolt Brecht, La Résistible Ascension d'Arturo Ui, trad. He#le#ne Mauler et Rene# Zahnd, Paris, E#ditions de L'Arche, « Scène ouverte », 2012
 - Arthur Miller, Les Sorcières de Salem, traduction-adaptation de Marcel Aymé, Robert Laffont, « Pavillons poche », 2022
 - Dario Fo, On ne paie pas ! On ne paie pas !, traduction-adaptation de Toni Cecchinato et Nicole Colchat, Éditions de L'Arche, « Scène ouverte », 2015
 - Tiago Rodrigues, Catarina et la beauté de tuer des fascistes, trad. Thomas Resendes, Besançon, les Solitaires intempestifs, « Domaine étranger », 2020.
- Ces ouvrages, qui font partie du patrimoine littéraire mondial, ne sont pas à lire absolument dans leur intégralité pour le cours, qui vous proposera des extraits. Mais il est recommandé de commencer à se familiariser avec des textes qui constituent un bagage très utile pour un étudiant en lettres.

Contact(s)

> Clara Metzger

Responsable pédagogique
cmetzger@parisnanterre.fr